



Delivery Note

37008

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Postfach 10 11 62 • 68145 MannheimFUCHS LUBRIFICANTI S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)
ITALIEN

81016544

Number: 221865296
Date: 08.06.2020Customer Number: 39026314
Your Tax Number: IT08578570155
Contact Person: Phillip Englert
Phone Number: +49 (0)621 3701 1807
Fax:

Consignee

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
ITALIENPage: 1 / 2
Pick-Up Date: 17.06.2020
Relation: SAHORD PIANO DI CONSEGNA 5500039217 . 5010436391
SCHEDULAZIONE DEL 23.06.2020
CODICE OEL-707155
PENTOSIN EG FFL-7 A OEM - LT. 13.300
Bitte eine Ladezeit ab 09:00h hinterlegen.KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)23 GIU 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

ACHTUNG! Bitte Folg. unbedingt dem Fahrer mitgeben:

- CoA
- Lieferschein

+++++

Bitte das CMR nach Verladung einscannen und an mich
senden !!!

The sentence "Spedizione per conto

FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR

The sentence : "Imposta assolta da FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR

Purchase Number / Date: 4501220769 / 05.06.2020

Mode of Dispatch: Self-Collector

Terms of Delivery: FCA Wedel (Incoterms 2010)

Item	Material	Quantity	Quantity	
order no./order item:	103171630 / 000010	/ 08.06.2020		
0010	Mat.Nr. 601232008	13.220 KG	13.220,00	kg
			15,903,66	L
	PENTOSIN EG FFL-7 A	BUL	13.220,00	kg Net
	TANK WAGON		0,00	kg Tare
			13.220,00	kg Gross

Approval of Laboratory: 02 - COA with value



0221865296

Sitz und Handelsregister:
Mannheim HRB 9154
USt-IdNr. DE813331100
Geschäftsführer:
Stefan Knapp (Vors.),
Jörg Vogel, Kay-Peter Wagner
Vorsitzender des Aufsichtsrats:
Dr. Ralph RheinboldtDeutsche Bank AG, Mannheim
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00
BIC: DEUTDE33XXXCommerzbank AG, Mannheim
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00
BIC: DRESDE33XXXFUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Friesenheimer Straße 19
68169 Mannheim
Telefon +49 621 3701-0
Telefax +49 621 3701-7000
zentrale-fs@fuchs.com
www.fuchs.com/deIATF 16949, ISO 14001
BS OHSAS 18001, ISO 50001
Reg. Nr. 2476



FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
FUCHS LUBRICANTS S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)

Document No./Date
221865296 / 08.06.2020

Page
2 / 2

Item	Material	Quantity	Quantity
------	----------	----------	----------

Customs Tariff Number: 34031980
Charge: 102716816

Total:	Net Weight	13.220,00 kg
	Tare	0,00 kg
	Gross Weight	13.220,00 kg

Best regards
FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



0221865296

Sitz und Handelsregister:
Mannheim HRB 9154
USt-IdNr. DE813331100
Geschäftsführer:
Stefan Knapp (Vors.),
Jörg Vogel, Kay-Peter Wagner
Vorsitzender des Aufsichtsrats:
Dr. Ralph Rheinboldt

Deutsche Bank AG, Mannheim
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00
BIC: DEUTDE33XXX

Commerzbank AG, Mannheim
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00
BIC: DRESDE33XXX

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Friesenheimer Straße 19
68169 Mannheim
Telefon +49 621 3701-0
Telefax +49 621 3701-7000
zentrale-fs@fuchs.com
www.fuchs.com/de



IATF 16949, ISO 14001
BS OHSAS 18001, ISO 50001
Reg. Nr. 2476

Esemplare per Exemplaire pour Copy for Exemplar für		il mittente l'expéditeur sender Absender		Codice trasportatore Code transporteur Code of carrier Code Frachtführer	
1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Fuchs Lubrificant S.P.A. Via Riva 16 14021 Buttigliera d Asti AT Italy		LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT 01552615			
2 Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A., Via Dei Ciclamini, SNC Italy 70026 Modugno BA		Questo trasporto è sotto- messo nonostante qualun- que clausola contraria alla convenzione relativa al con- tratto di trasporto interna- zionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de trans- port international de mar- chandises par route (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßgüter- verkehr (CMR).			
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) MODUGNO		16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstr.5, D-20097 Hamburg			
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) WEDEL - 17 Jun 2020		17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) FIVE LOGISTIC SRL Via G. Degenmario, 1 - Pal. A/I Interporto Reg. Puglia 70132 BARI			
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen & Nummern ALTU 701 818-4	7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke 1	8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung TC	9 Denominazione corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes Pentosin EG FFL-7A	10 N. di statistica No statistique Statistiknummer	11 Peso netto kg Poids net, Kg Nettogewicht in kg
per conto FUCHS LUBRIFICANTI SpA Imposta assolta da FUCHS LUBRIFICANTI Order number: 39049911 mixture of synthetic base oils with additives, (FLP: >200°C)			12 Volume Cubage Umfang	23-6-20 FIVE LOGISTICS S.R.L. Via G. Degenmario, 1 - Pal. A/I Interporto Reg. Puglia 70132 BARI	
13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisung des Absender		19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarung			
14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisung ☐ Franco / Franco / Frei ☐ Assegnato / Non franco / Unfrei		20 Da pagare per / A payer per Zu zahlen von Prezzo traspt / Prix trans- port / Fracht Abb. / Reductione Ermäßigung Saldo / Solde Zwischensumme Maggiore / Supplément Zusätze Supplém. / Charges Nebengebühren Tot. / Tot. / Gesamtsumme			
21 Compilato a Elab. e Ausgefertigt in WEDEL		15 Rimborsamento / Rückzahlung Rückzahlung			
22 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Fuchs Lubrificant S.P.A. 14021 Buttigliera d Asti AT Italy		23 Firma timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstra. 5 D - 20097 Hamburg Targa motrice Numero d'immatricolazione della motrice Nummernschild der Kraftmaschine Targa rimorchio Tractor number plate Nummernschild des Anhängers			
Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders		24 Merce ricevuta / Marchandises reçues Gut empfangen 23 GIU 2020 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità" Orario di entrata / uscita			



FIVE LOGISTICS srl
International transports

LETTERA DI VETTURA

FIVE LOGISTICS SRL
VIALE GIUSEPPE DEGENNARO - PAL. A1
70132 - BARI P.I. 06077670724
Tel. 080 5341818 / fax 080 5343433
operativo@five logistics.it
CCIAA BA460687 ALBO BA7462999/C

DATA CONSEGNA	LETTERA DI VETTURA	TARGA MOTRICE/TRATTORE	TARGA RIM./SEMIRIMORCHIO	STEP
23/06/20	4798	FK8324H	XAPS1HL	1

COMMITTENTE VTG TANKTAINER GMBH HAMMERBROOKSTRASSE 5 20097 HAMBURG - D	VEETTORE FIVE LOGISTICS SRL VIALE DEGENNARO 1, PAL A1 BARI 70132
--	--

DESCRIZIONE DELLA MERCE	NUM. ONU	CLASSE ADR	IMBALL.	KEMLER	PESO KG.
					0,00

SIGLA/N. CTR 1	FEET	SIGILLO	SIGLA/N. CTR 2	FEET	SIGILLO 2
ALTU7018184	7,15	TANK		7,15	TANK

TRATTA	BARI-MODUGNO-GIOVINAZZO
SCARICO	
MAGNA PT S.P.A.	VIA DEI GERANI 5 MODUGNO
Numero telefono:	
SLOT:	AUTISTA: <i>A. D'Amico</i>

NOTE	SERVIZI ACCESSORI
	A=Adr; B=riBalt. rotocella; C=Compress. D=Dogana E=certificato Eur1; I=nolo corrim.; L=lav. impianto; M=riscaldamento N=Nolo semirimorchio; P=sPonda idr.; R=Ribalt.; S=Smont/mont liner; T=Traz.ne imp. x lavaggio; Z=rinnoVione liner

FIRMA DEL VETTORE	RISERVE DEL VETTORE

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

IL CARICATORE E IL RICEVITORE SONO PREGATI DI SOTTOSCRIVERE E QUALIFICARSI ALLA PRESENTE:

TIMBRO E FIRMA CARICATORE Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.	TIMBRO E FIRMA RICEVITORE Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.	23 GIU 2020 <i>[Signature]</i> "Ricevuto con riserva di verifica" Il trasporto deve essere effettuato nel rispetto delle disposizioni di legge e del codice della strada. E' richiamata in particolare l'attenzione del conducente sulla necessità di rispettare gli obblighi previsti dall'art' 7 del D. Lgs. N. 286/05 e le disposizioni nello stesso richiamate. Per i fornitori di servizi l'affidamento del presente incarico comporta l'assunzione dell'obbligo di rispettare e far rispettare dei propri dipendenti gli obblighi previsti dagli artt. 7 e 12 del D. Lgs. 286/05 e dalle disposizioni negli stessi richiamati.
Entrata: giorno: _____ ore: _____ Uscita: giorno: _____ ore: _____	Entrata: <u>23-6-20</u> giorno: _____ ore: _____ Uscita: <u>23-6-20</u> giorno: _____ ore: _____	

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

Certificate of Analysis

Date of print: 2020-06-17

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

 MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italia

Your reference	: 4501220769	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103171630/10	Batch	: 102716816
Delivery No.	: 221865296/10	Quantity	: 13.220 KG
Customer No.	: 39049911	Production batch	: 102709334
Conditions of delivery	:	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector

Product: PENTOSIN EG FFL-7 A

Property	Method	Unit	Result	Range
Appearance	DIN 10964		pass	bright & clear
Density 15°C	DIN EN ISO 12185	kg/m³	830,7	827,0-836,0
FZG A10-16,6R-90	FVA 243	SKS	8	min. 8
Colour	DIN 10964		pass	amber
GK Batchrel. Getrag DC300 K2	FVA 626 / III	:	pass	pass
ICP Boron	DIN 51399-1	mg/kg	123	120-150
ICP Silicon	DIN 51399-1	mg/kg	5	4-10
IR comparison	DIN 51451		conforms	pass
XRF Calcium	DIN 51399-2	%(mass)	0,0234	0,0220-0,0260
XRF Chlorine	DIN 51399-2	mg/kg	23	max. 50
XRF Phosphorous	DIN 51399-2	%(mass)	0,0288	0,0220-0,0370
XRF Sulfur	DIN 51399-2	%(mass)	0,1565	0,1300-0,1800
XRF Zinc	DIN 51399-2	%(mass)	max. 0,0001	max. 0,0005
Purity class >15µm	ISO 4407	Class	11	max. 12
Purity class >5µm	ISO 4407	Class	12	max. 16
Foam stability Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foam stability Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foaming tendency Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 20
Foaming tendency Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	10	max. 50
Viscosity Brookfield -40°C	ASTM D 2983 mod.	mPa.s	3130	max. 4500
Viscosity kV 100°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	5,330	5,100-5,600
Viscosity kV 40°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	24,610	24,000-26,000
Viscosity index	DIN ISO 2909			min. 155

 KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 70026 Modugno (BA)

 "Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

 IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

Certificate of Analysis

Date of print: 2020-06-17

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italia

Your reference	: 4501220769	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103171630/10	Batch	: 102716816
Delivery No.	: 221865296/10	Quantity	: 13.220 KG
Customer No.	: 39049911	Production batch	: 102709334
Conditions of delivery	:	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector

Product: **PENTOSIN EG FFL-7 A**

Property	Method	Unit	Result	Range
Water content KF coul	ASTM D 6304 Proc.C	mg/kg	191	max. 500

We confirm that the certificate displays all agreed characteristics.

Results of third party laboratories are marked with (*).

Any unauthorized alteration, forgery or duplication of the content is not allowed and unlawful.

Person in charge: Dr. W. Held, laboratory manager

Wedel, 17.06.2020

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
QS-Lab Wedel

The data reported on this Document have been electronically validated.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)20.06.2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959

EFTCO®**EFTCO Cleaning Document®**Tel.: +49 (0)2233 374206
Fax: +49 (0)2233 374207
www.dvti.de

www.eftco.org

D -111-2020-013816

Wilhelm Ernst GmbH
Container Reinigung
Altenwerder Hauptstr. 2
D-21129 Hamburg
Telefon 0049 40 30 70 589 0
Telefax 0049 40 30 70 589 19
Internet www.ernstlogistik.de

Wilhelm Ernst GmbH
Tank-Silo-Container Reinigung
Försterkamp 3
D-21149 Hamburg
Telefon 0049 40 30 70 589 50
Telefax 0049 40 30 70 589 59
Internet www.ernstlogistik.de

ErnstLOGISTIK

2 Kunden-Referenznummer / Customer reference number* 1549004		3 Serien-Nummer / Serial number* 662740 293611	
4 Kunden-Daten / Customer VTG TANKTAINER GMBH ABT. CZ-A Postfach 10 64 09 D-20043 HAMBURG		5 Behälter-Daten / Identification numbers Fahrzeug / Vehicle Auflieger, Silo, Container, IBC / Tank, Silo, Container, IBC ALTU 701818-4	
6 Art des Produktes / Nature of product*		7 Nächste Beladung / Next Load*	
8 Letztes Ladegut / Previous load	9 Durchgeführte Arbeiten Cleaning Procedures EFTCO Code / Description		
K UN N° Name / Name			
1	Infineum SV 608 Additive schwer (SE)	P40, E85, T99, E35, P30, T01, C60, P10, C01, F01, H01	
K 10 Zusätzliche Arbeiten / Additional Services*			
Dampf=P40; Label entfernen=E85; Sonderentsorgung Kaltreiniger=T99; Trocknung Heissluft E35 P30=E35, P30; Visuelle Überprüfung der durchgeführten Reinigung=T01; Zusatz Kaltreiniger BRAWA 3550=C60;.			
11 Bemerkungen / Comments* Tank weist metallische Verfärbungen auf. Wilhelm Ernst GmbH Container gereinigt aus Depot Container kontrolliert u. geprüft am 17/06/20 Container sauber u. trocken			
12 Name des Reinigers / Name cleaner* Löwe, Heiko		13 Datum / Time 05.06.2020 14:00 Ende der Reinigung / Time Out 05.06.2020 15:22 KUEHNE + NAGEL S.R.L. c/o PSC20 Modugno (BA)	
Die Reinigungsstation und der Fahrer bescheinigen die oben aufgeführten Leistungen. Der Tank ist sauber nach EFTCO Definition. The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of 'clean').			
14 Tankreinigungsanlage / Cleaning Station Name / Name Löwe, Heiko Unterschrift / Signature Wilhelm Ernst GmbH Altenwerder Hauptstr. 2 21129 Hamburg Tel.: 0 40 / 30 70 589 - 0		15 Fahrer / Driver* Name / Name "Responsabile di verifica di quantità e quantità" Unterschrift / Signature 	

(* Optional)